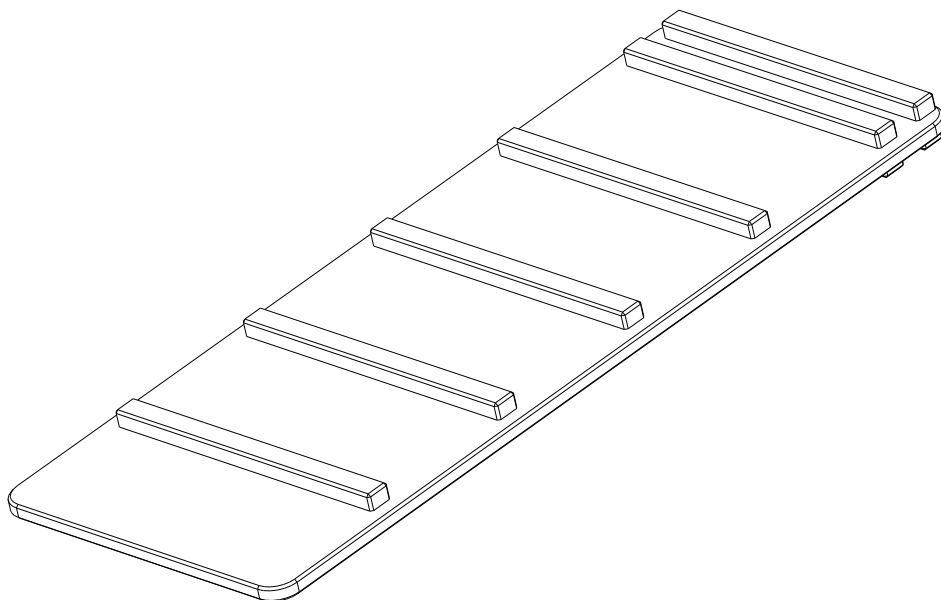




Kletterleiter und Rutsche Littlefoot®



german
brand
award
23
winner



german
brand
award
21
winner



GERMAN
INNO
VATION
AWARD '20



reddot award 2019
winner

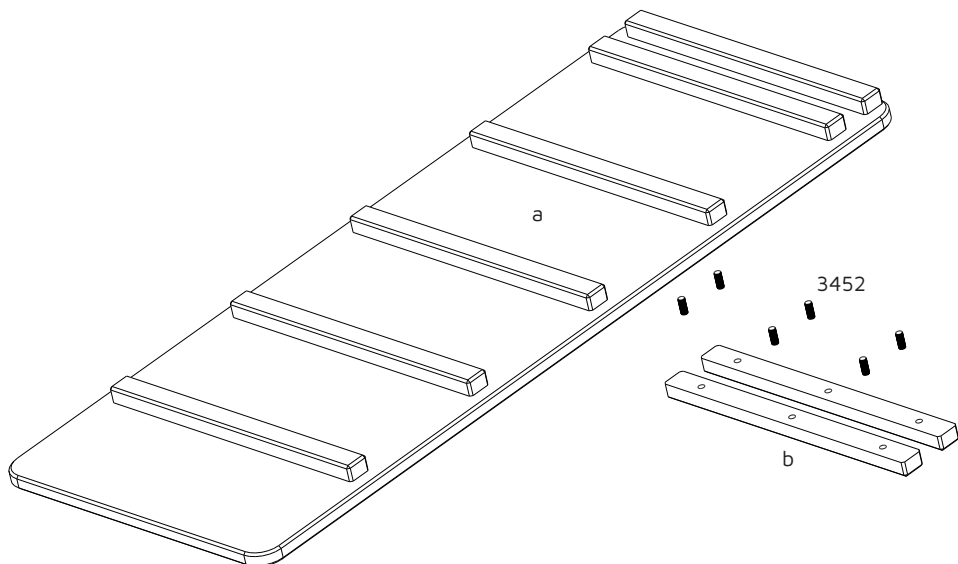


GERMAN DESIGN
AWARD
WINNER 2020

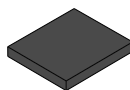
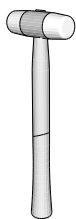
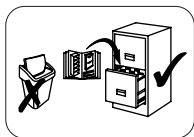


EMPFEBLUNG
Babybay
Boxspring Comfort
2018





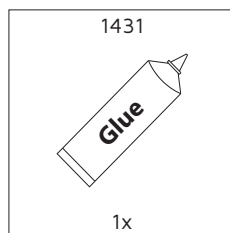
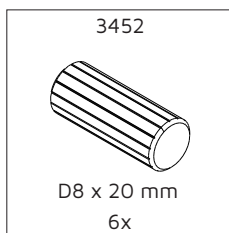
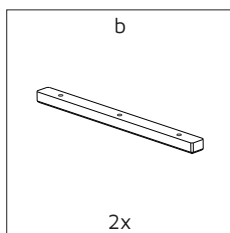
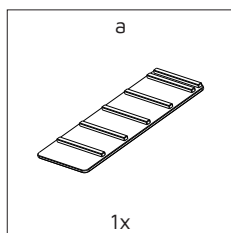
Instruction-video
<http://www.babybay.de/montage>



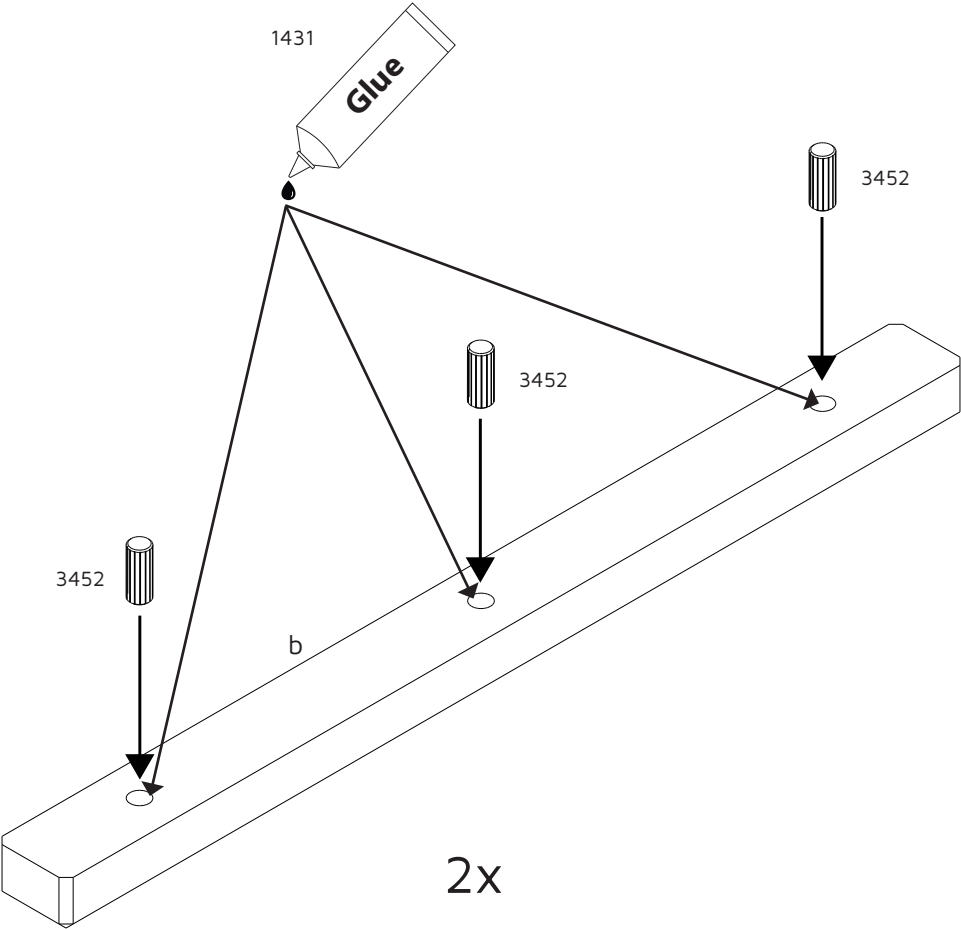
1x



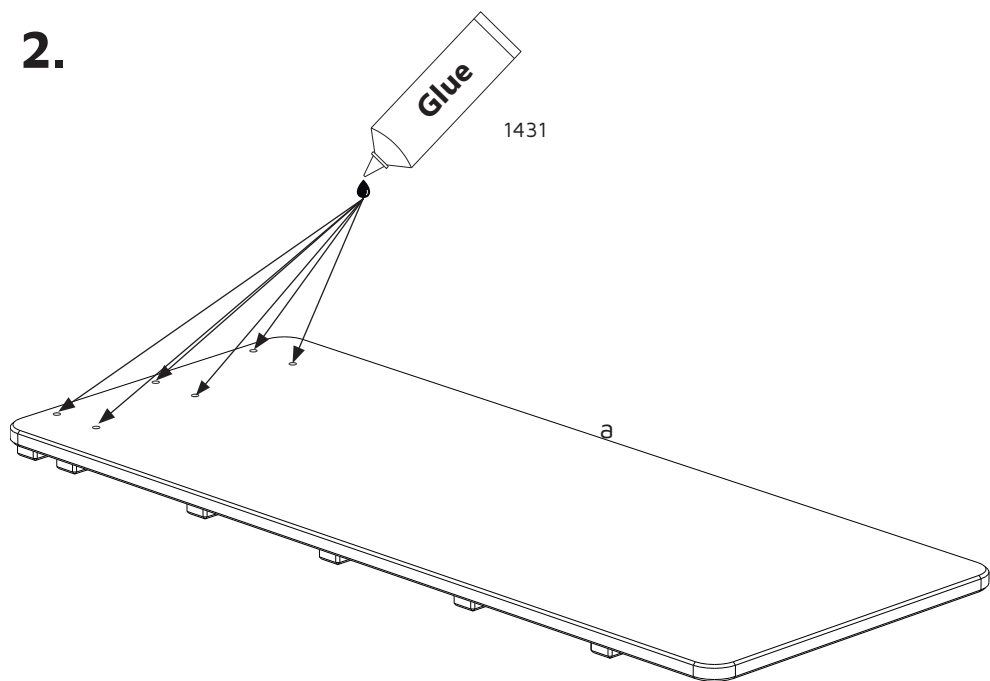
1x



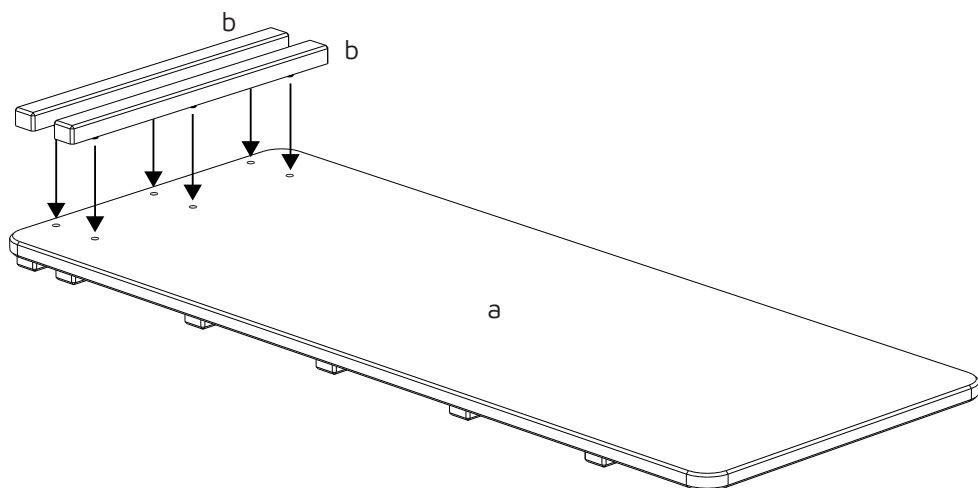
1.



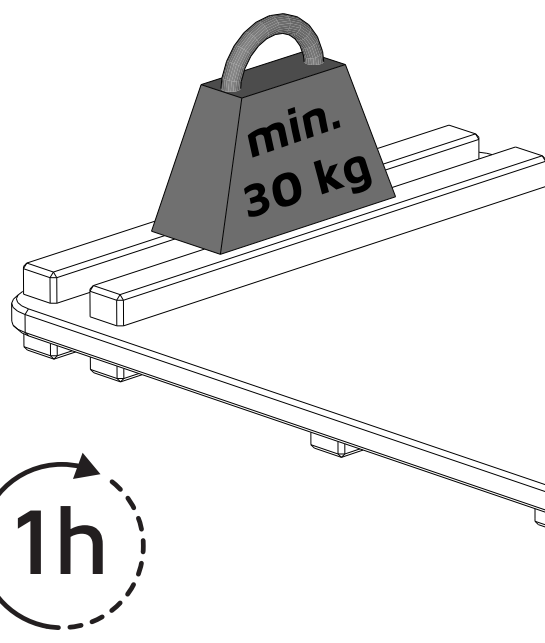
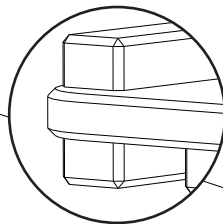
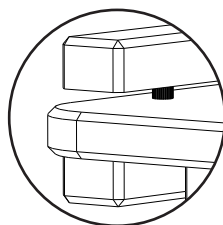
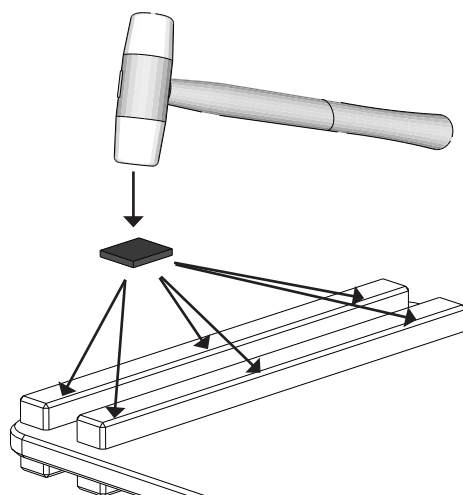
2.



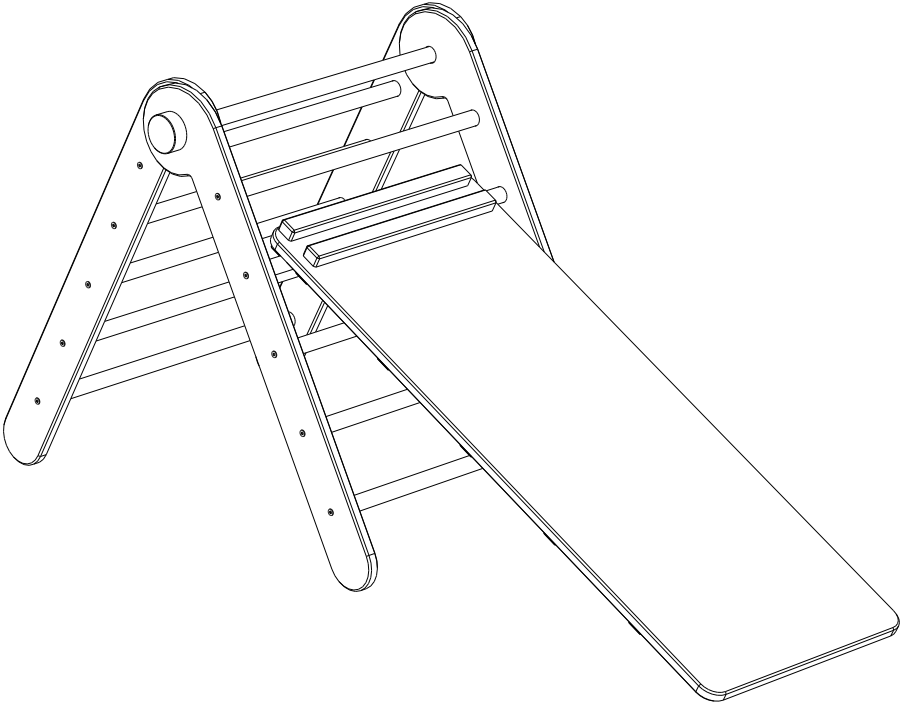
3.



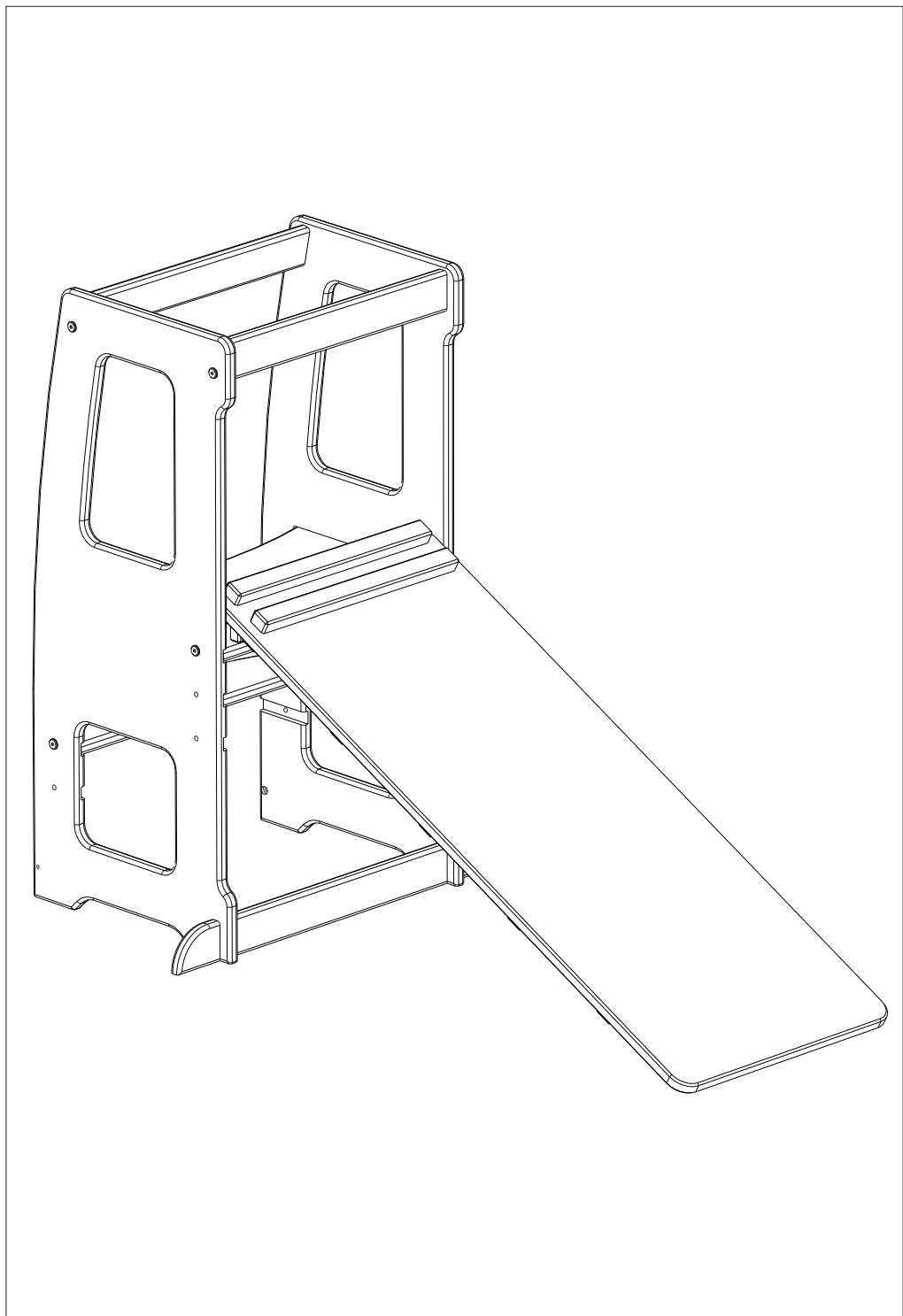
4.



5.







DE WICHTIG - BITTE SORG- FÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTE- RES NACHLESEN AUFBEWAHREN

Warn-, Sicherheits- und War- tungshinweise:

- **ACHTUNG** - Vor Gebrauch dieses Produkts die Bedienungsanleitung lesen.
- **ACHTUNG** - Kinder dürfen die babybay® Kletterleiter und Rutsche Littlefoot® nur unter Aufsicht von Erwachsenen benutzen!
- **ACHTUNG** - Maximalbelastbarkeit der babybay® Kletterleiter und Rutsche Littlefoot® beträgt 100 kg.
- **ACHTUNG** - Die babybay® Kletterleiter und Rutsche Littlefoot® darf ausschließlich von Kindern, die bereits ohne Hilfe stehen und laufen können verwendet werden.
- **ACHTUNG** - Nur für den Hausgebrauch geeignet.
- **ACHTUNG** - Strangulationsgefahr: Achten Sie darauf, dass kletternde Kinder keine zu lockere Kleidung, Ketten, Kordelzüge von Kapuzen oder andere leicht zu fangende Gegenstände an sich tragen.
- **ACHTUNG** - Die babybay® Kletterleiter und Rutsche Littlefoot® darf nur von Erwachsenen aufgebaut und eingehängt werden.
- **ACHTUNG** - Beim verleimen von

Teil a mit Teil b muss ausreichend Druck ausgeübt werden (mit z.B. Schraubzwingen, Gewichten oder ähnlichen) und die Mindesttrocknungszeit von 1 Stunde eingehalten werden.

- **ACHTUNG** - Kontrollieren Sie vor und auch während des Gebrauchs das die babybay® Kletterleiter und Rutsche Littlefoot® stets korrekt eingehängt ist.
- **ACHTUNG** - Um schwerwiegende Verletzungen bei einem Sturz zu vermeiden, verwenden Sie am besten eine stoßdämpfende Unterlage. Diese sollte aber nicht zu weich sein, da die babybay® Kletterleiter und Rutsche Littlefoot® ansonsten keinen sicheren und festen Stand mehr hat.
- Stellen Sie die babybay® Kletterleiter und Rutsche Littlefoot® auf einer ebenen und waagrechten Fläche, sowie mindestens 2 m von anderen Hindernissen wie Wänden, Spielzeug, Schränken oder anderen Möbeln entfernt auf.
- Um die Kippgefahr zu verringern muss die babybay® Kletterleiter und Rutsche Littlefoot® zu jeder Zeit auf gleicher Ebene (nicht auf Treppen etc.) aufgestellt werden.
- Verwenden Sie die babybay® Kletterleiter und Rutsche Littlefoot® nicht über harten Oberflächen wie Laminat-, Parkett- oder Betonböden.
- Stellen Sie die babybay® Kletterleiter und Rutsche Littlefoot® an einem vor Sonneinstrahlung geschütztem Ort auf. Kinder können einen Sonnenstich oder Schwindelanfälle bekommen.
- Die babybay® Kletterleiter und Rutsche Littlefoot® darf ausschließlich mit vom Hersteller Tobi

GmbH & Co. KG freigegebenen Produkten kombiniert werden.

- Kontrollieren Sie die babybay® Kletterleiter und Rutsche Littlefoot® vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen.
- Alle Montagebeschläge müssen ordnungsgemäß angezogen sein, achten Sie vor jedem Gebrauch auf eventuell lockere Schrauben, an denen das Kind mit Körperteilen oder Kleidungsstücken (zum Beispiel Schnüre, Halsketten, Bänder etc.) hängenbleiben könnte.
- Babybay® Kletterleiter und Rutsche Littlefoot® NICHT verwenden, wenn ein beliebiges Teil fehlt, beschädigt oder gebrochen ist. Im Bedarfsfall Tobi GmbH & Co. KG hinsichtlich Ersatzteilen und Anleitungen kontaktieren. KEINE behelfsmäßigen Teile verwenden. Die babybay® Kletterleiter und Rutsche Littlefoot® darf erst nach sachgemäßer Instandsetzung weiterverwendet werden.
- Quetschgefahr: Achten Sie beim Ein- und Umhängen auf Ihre Finger.
- Verwenden Sie nur die in der Montageanleitung abgebildeten Einhängemöglichkeiten.
- Für die Pflege der „lackierten Teile“ genügt das Abwischen mit einem leicht feuchten Tuch. Keinesfalls scheuerndes Mittel benutzen.
- Buchenholz ist ein Naturprodukt, es ist individuell und einzigartig in seiner Farbgebung und Struktur. Daher können selbst innerhalb eines Produktes Farbunterschiede auftreten. Durch längere Sonneneinstrahlung kann es zu Abweichungen in den Farbtönen des

Produkts kommen.

- Gewährleistungen werden von uns nur dann übernommen, wenn die zuvor beschriebenen Pflegehinweise beachtet wurden.

EN IMPORTANT - PLEASE READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

Warnings, safety and maintenance instructions:

- **CAUTION** - Read the instruction manual before using this product.
- **DANGER** - Children may only use the babybay® climbing ladder and Littlefoot® slide under adult supervision!
- **ATTENTION** - Maximum load capacity of the babybay® climbing ladder and Littlefoot® slide is 100 kg.
- **ATTENTION** - The babybay® climbing ladder and Littlefoot® slide may only be used by children who can already stand and walk without help.
- **ATTENTION:** Only suitable for domestic use.
- **CAUTION** - Danger of strangulation: Make sure that climbing children do not wear clothing that is too loose, chains, drawstrings from hoods, or other objects that

are easy to catch.

- **ATTENTION** – The babybay® climbing ladder and Littlefoot® slide may only be assembled and hung up by adults.
- **ATTENTION** – When gluing part a to part b, sufficient pressure must be applied (e.g. with screw clamps, weights, or similar) and the minimum drying time of 1 hour must be observed.
- **ATTENTION** – Before and during use, check that the babybay® climbing ladder and Littlefoot® slide are always correctly attached.
- **CAUTION** – To avoid serious injury in the event of a fall, it is best to use a shock-absorbing pad. However, this should not be too soft, otherwise, the babybay® climbing ladder and Littlefoot® slide will no longer have a secure and firm footing.
- Place the babybay® climbing ladder and Littlefoot® slide on a flat, horizontal surface and at least 2 m away from other obstacles such as walls, toys, cupboards, or other furniture.
- To reduce the risk of tipping over, the babybay® climbing ladder and Littlefoot® slide must be set up on the same level at all times (not on stairs, etc.).
- Use the babybay® climbing ladder and Littlefoot® slide over hard surfaces such as laminate, parquet, or concrete floors.
- Place the babybay® climbing ladder and Littlefoot® slide in a place protected from sunlight. Children can get sunstroke or dizzy spells.
- The babybay® climbing ladder and Littlefoot® slide may only be

combined with products approved by the manufacturer Tobi GmbH & Co. KG.

- Check the babybay® climbing ladder and Littlefoot® slide for damage before each use.
- All mounting fittings must be properly tightened. Before each use, pay attention to any loose screws that could cause the child to catch parts of their body or clothing (e.g. cords, necklaces, ribbons, etc.).
- Babybay® climbing ladder and Littlefoot® slide DO NOT use if any part is missing, damaged, or broken. If necessary, contact Tobi GmbH & Co. KG for spare parts and instructions. DO NOT use makeshift parts. The babybay® climbing ladder and Littlefoot® slide May only be used after proper repair.
- Danger of crushing: Be careful of your fingers when hanging or hanging.
- Only use the hanging options shown in the assembly instructions.
- To care for the “painted parts”, wiping with a slightly damp cloth is sufficient. Never use abrasive products.
- Beech wood is a natural product, it is individual and unique in its color and structure. Therefore, color differences can occur even within a product. Prolonged exposure to sunlight may cause variations in the color tones of the product.
- We only provide warranties if the care instructions described above have been followed.

FR IMPORTANT - VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT ET CONSERVER POUR RÉFÉREN- CE FUTURE

Avertissements, consignes de sécurité et d'entretien:

- **ATTENTION** - Lisez le manuel d'instructions avant d'utiliser ce produit.
- **DANGER** - Les enfants ne peuvent utiliser L'échelle d'escalade babybay® et le toboggan Littlefoot® que sous la surveillance d'un adulte !
- **ATTENTION** - La capacité de charge maximale de l'échelle d'escalade babybay® et du toboggan Littlefoot® est de 100 kg.
- **ATTENTION** - L'échelle d'escalade babybay® et le toboggan Littlefoot® ne peuvent être utilisés que par des enfants capables déjà de se tenir debout et de marcher sans aide.
- **ATTENTION** : Convient uniquement à un usage domestique.
- **ATTENTION** - Risque d'étranglement : veillez à ce que les enfants qui grimpent ne portent pas de vêtements trop amples, de chaî-

nes, de cordons de capuche ou d'autres objets faciles à attraper.

- **ATTENTION** - L'échelle d'escalade babybay® et le toboggan Littlefoot® ne peuvent être assemblés et suspendus que par des adultes.
- **ATTENTION** - Lors du collage de la pièce a sur la pièce b, une pression suffisante doit être appliquée (par exemple avec des serre-joints, des poids ou similaire) et le temps de séchage minimum de 1 heure doit être respecté.
- **ATTENTION** - Avant et pendant l'utilisation, vérifiez que L'échelle d'escalade babybay® et le toboggan Littlefoot® sont toujours correctement fixés.
- **ATTENTION** - Pour éviter des blessures graves en cas de chute, il est préférable d'utiliser un coussin amortisseur. Cependant, celui-ci ne doit pas être trop mou, sinon L'échelle d'escalade babybay® et le toboggan Littlefoot® n'auront plus une assise sûre et ferme.
- Placez L'échelle d'escalade babybay® et le toboggan Littlefoot® sur une surface plane et horizontale et à au moins 2 m d'autres obstacles tels que murs, jouets, placards ou autres meubles.
- Pour réduire les risques de basculement, L'échelle d'escalade babybay® et le toboggan Little-

foot® doivent toujours être installés au même niveau (pas dans les escaliers, etc.).

- Utilisez L'échelle d'escalade babybay® et le toboggan Littlefoot® sur des surfaces dures telles que des sols stratifiés, du parquet ou des sols en béton.
- Placez L'échelle d'escalade babybay® et le toboggan Littlefoot® dans un endroit protégé du soleil. Les enfants peuvent avoir des insulations ou des étourdissements.
- L'échelle d'escalade babybay® et le toboggan Littlefoot® ne peuvent être combinés qu'avec des produits autorisés par le fabricant Tobi GmbH & Co. KG.
- Vérifiez L'échelle d'escalade babybay® et le toboggan Littlefoot® pour déceler tout dommage avant chaque utilisation.
- Tous les raccords de montage doivent être correctement serrés. Avant chaque utilisation, faites attention aux vis desserrées qui pourraient amener l'enfant à accrocher des parties de son corps ou des vêtements (ex. : cordons, colliers, rubans, etc.).
- Babybay® et toboggan Littlefoot® NE PAS utiliser si une pièce est manquante, endommagée ou cassée. Si nécessaire, contactez Tobi GmbH & Co. KG pour les pièces de rechange et les instructions. N'utilisez PAS de pièces de

fortune. L'échelle d'escalade babybay® et le toboggan Littlefoot® Ne peut être utilisé qu'après une réparation appropriée.

- Risque d'écrasement : faites attention à vos doigts lorsque vous accrochez ou accrochez.
- Utilisez uniquement les options de suspension indiquées dans les instructions de montage.
- Pour entretenir les « parties peintes », il suffit de les essuyer avec un chiffon légèrement humide. N'utilisez jamais de produits abrasifs.
- Le bois de hêtre est un produit naturel, il est individuel et unique par sa couleur et sa structure. Par conséquent, des différences de couleur peuvent apparaître même au sein d'un produit. Une exposition prolongée au soleil peut entraîner des variations dans les tons de couleur du produit.
- Nous n'offrons des garanties que si les instructions d'entretien décrites ci-dessus ont été suivies.

ES IMPORTANTE: LEA DETENIDA- MENTE Y GUAR- DAR PARA FUTU- RAS CONSULTAS

Advertencias, instrucciones de seguridad y mantenimiento:

- **PRECAUCIÓN:** lea el manual de instrucciones antes de utilizar este producto.
- **PELIGRO** - ¡ Los niños sólo pueden utilizar la escalera de escalada babybay® y el tobogán Littlefoot® bajo la supervisión de un adulto!
- **ATENCIÓN** - La capacidad de carga máxima de la escalera para subir babybay® y del tobogán Littlefoot® es de 100 kg.
- **ATENCIÓN:** La escalera de escalada babybay® y el tobogán Littlefoot® solo pueden ser utilizados por niños que ya puedan pararse y caminar sin ayuda.
- **ATENCIÓN:** Sólo apto para uso doméstico.
- **PRECAUCIÓN** - Peligro de estrangulamiento: Asegúrese de que los niños que trepan no usen ropa demasiado holgada, cadenas, cordones de capuchas u otros objetos que sean fáciles de atrapar.
- **ATENCIÓN** - La escalera de escalada babybay® y el tobogán Littlefoot® solo pueden ser montados y colgados por adultos.
- **ATENCIÓN** - Al pegar la parte

a a la parte b, se debe aplicar suficiente presión (por ejemplo, con abrazaderas de tornillo, pesas o similares) y se debe respetar el tiempo mínimo de secado de 1 hora.

- **ATENCIÓN** - Antes y durante el uso, compruebe que la escalera para subir babybay® y el tobogán Littlefoot® estén siempre correctamente sujetos.
- **PRECAUCIÓN:** para evitar lesiones graves en caso de caída, es mejor utilizar una almohadilla amortiguadora. Sin embargo, no debe ser demasiado blanda, de lo contrario la escalera babybay® y el tobogán Littlefoot® ya no tendrán una base segura y firme.
- Coloque la escalera para subir babybay® y el tobogán Littlefoot® sobre una superficie plana y horizontal y al menos a 2 m de otros obstáculos como paredes, juguetes, armarios u otros muebles.
- Para reducir el riesgo de vuelco, la escalera babybay® y el tobogán Littlefoot® deben colocarse en el mismo nivel en todo momento (no en escaleras, etc.).
- Utilice la escalera para subir babybay® y el tobogán Littlefoot® sobre superficies duras como pisos laminados, parquet o concreto.
- Coloca la escalera de ascenso babybay® y el tobogán Littlefoot® en un lugar protegido de la luz solar. Los niños pueden sufrir insolaciones o mareos.
- La escalera de ascenso babybay® y el tobogán Littlefoot® solo se pueden combinar con productos aprobados por el fabricante Tobi GmbH & Co. KG.

- Compruebe que la escalera para subir babybay® y el tobogán Littlefoot® no estén dañados antes de cada uso.
- Todos los accesorios de montaje deben apretarse adecuadamente. Antes de cada uso, preste atención a los tornillos flojos que podrían provocar que el niño se enganche en partes de su cuerpo o de su ropa (p. ej. cordones, collares, cintas, etc.).
- Babybay® y tobogán Littlefoot® NO lo use si falta alguna pieza, está dañada o rota. Si es necesario, póngase en contacto con Tobi GmbH & Co. KG para obtener piezas de repuesto e instrucciones. NO utilice piezas improvisadas. La escalera para subir babybay® y el tobogán Littlefoot® Sólo se puede utilizar después de una reparación adecuada.
- Peligro de aplastamiento: tenga cuidado con los dedos al colgar o colgar.
- Utilice únicamente las opciones de suspensión que se muestran en las instrucciones de montaje.
- Para el cuidado de las "partes pintadas", basta con limpiarlas con un paño ligeramente húmedo. Nunca utilice productos abrasivos.
- La madera de haya es un producto natural, individual y único en su color y estructura. Por lo tanto, pueden ocurrir diferencias de color incluso dentro de un mismo producto. La exposición prolongada a la luz solar puede provocar variaciones en las tonalidades de color del producto.
- Sólo ofrecemos garantías si se han seguido las instrucciones de cuidado descritas anteriormente.



Tobi GmbH & Co.KG - Wildmoos 2 - 82266 Inning am Ammersee - Germany
Tel. (+49) 08143-999490 - Fax. (+49) 08143/99949199 - www.babybay.de

Druckfehler, Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten / Misprints, mistakes and technical changes reserved / Sous réserve de fautes d'impression, d'erreurs et de modifications techniques / Reservado el derecho a errores tipográficos y técnicos

